

REVISTA TEOLOGICA



PUBLICACION
DEL

-SEMINARIO
CONCORDIA-

MAR 11 1989

NUMERO 137

-1989-

CONTENIDO:

	Página
Editorial	
"Educación Teológica"	1
Catequesis	3
Exégesis de 1 Timoteo 1:12-17	8
Los juegos de azar	17
Enfermedad	28
NOTICIAS	32

EXEGESIS DE 1 TIMOTEO 1:12-17

Profesor Claudio Flor
(Seminario Concordia)

1. FORMA DEL TEXTO

1.1. Consideraremos como límites del texto 1 Ti. 1:12-17. El NTG (Novum Testamentum Graece) lo presenta como el segundo párrafo del cuerpo de la primera carta a Timoteo. La BJ (Biblia de Jerusalén) también lo toma como unidad. RV (Biblia Sagrada Reina-Valera, rev. 1960) y DHH (Dios Habla Hoy - Versión Popular) unen este párrafo al siguiente, poniéndolo bajo un mismo título, haciendo, por lo tanto, una división diferente del texto.

1.2.1. En el lugar de la palabra πιστός, en el v.5, otros textos contienen la palabra ἀρθρώπινος (humano; ἀρθ. λέγω hablar en términos conocidos, Ro. 6:19).

1.2.2. En el v.17, en lugar de ἀφθάριτω ἀθάτω, algunos textos tienen ἀθάτω, ἄθω (inmortal). Los textos F, G, (a m r) presentan las tres formas. Ἀθάτω probablemente fue incluido en textos antiguos como un error involuntario de algún copista, pues su forma es semejante a ἀφθάριτω. También hay semejanza de contenido entre los dos vocablos. Más tarde, en la historia del texto, probablemente algún copista trabajando con textos diferentes, optó por incluir las dos formas para no correr el riesgo de excluir la palabra original.

1.2.3. En el v.17, hay textos que incluyen la palabra σοφῶ (sabio), aunque no la contienen los escritos más importantes.

1.3.1. La expresión χαίρει ἔχει significa "ser grato", "tener gratitud".

1.3.2. En el v.12, el verbo ἐνδυναμῶ (fortalecer, dar fuerzas, poder, capacitar - vide Fil. 4:13) es empleado en el Aoristo porque Pablo está pensando en la ocasión en que recibió esta capacitación. Pablo atribuye toda la fuerza de su acción como teniendo origen en Cristo (dínamo, dinámico).

1.3.3. En el v.12, Pablo enumera tres beneficios recibidos: ME FORTALECIÓ, PONIENDOME EN EL MINISTERIO.

1.3.4. En el v.12 aparece la palabra διακορίαν que puede tener los siguientes significados: ministerio, servicio, contribución, ayuda, asistencia, misión, encargo. La naturaleza de διακορίαν es definida con exactitud en Hch.20:24.

1.3.5. En el v.13, τὸ πρότερον es un acusativo de referencia general, cuyo significado es "en cuanto al tiempo anterior". El ὅρτα, participio presente de εἶμι, puede ser temporal o concesivo: "aunque yo fuera". (Ellis-cott).

1.3.6. También en el v.13, βλάσφημος es uno que habla contra Dios, insultante, calumnioso; un διώκτης es un perseguidor o cazador; un ὑβριστής es una persona insolente, violenta. La palabra indica alguien que orgullosa e insolentemente maltrata a una persona con intención de humillarla. Se refiere al tratamiento prolongado para insultar y humillar públicamente a una persona. Encontramos uso paralelo con Ro. 1:30 donde se describe uno de los pecados característicos del mundo pagano.

Obsérvese cómo Pablo emplea un lenguaje enfático y duro al referirse a su conducta anterior a la conversión. Con eso resalta más la misericordia divina manifestada hacia él.

1.3.7. Siguiendo el v.13, el verbo ἐλεέω (fui recibido a misericordia) es empleado en voz pasiva. Pablo recibe misericordia o es objeto de ella. El mismo Pablo que en el v. 3 ordena que no se enseñe "doctrina diferente", anteriormente llevaba una vida nada recomendable desde la óptica cristiana. Aun así fue objeto de la misericordia de Dios.

1.3.8. Finalmente, al emplear el verbo ἀγροέω (hice por ignorancia) (v.13), Pablo no hace más que emplear una distinción convencional en el Judaísmo (Lv. 22:14, Nm. 15: 22-31) y en la secta Qumran entre "yerro por ignorancia" y "yerro por soberbia", vinculando la incertidumbre con su ignorancia. Con esto no quiere decir que no es culpable, sino que quiere mostrar cómo su vida anterior a la conversión se tornó objeto de la misericordia y no de la ira de Dios. En el caso de Pablo, la oración "Padre, perdónalos, porque no saben lo que hacen" (Lc. 23:34) fue oída.

1.3.9. Note que el verbo ὑπερεπλήονασεν (derramó abundantemente) en el v.14, se refiere al que en el v.15 se autodenomina πρῶτος (primero) entre los pecadores. El verbo πλεοράξω significa: aumentar, crecer, multiplicarse, tener demasiado. La preposición prefijada significa: "más que el normal" y es usada para expresar la superabundancia de la gracia divina que es mucho más grande que cualquier medida.

1.3.10. En el v.15, σῶσαι (salvar, rescatar, libertar) es infinitivo y expresa propósito.

1.3.11. En el final del v. 15, πρῶτος significa el jefe, el principal. Cf. Fairbairn, la palabra tiene aquí el sentido "mayor". El verbo aparece en el tiempo presente (εἰμί). Aún después de perdonados, necesitamos de la constante misericordia de Dios.

1.3.12. En el v.16, ἐρδείξεται significa mostrar. La preposición prefijada sugiere una demostración más completa que la del verbo simple. Es como si la persona pusiese el dedo sobre la cosa que quiere mostrar.

1.3.13. En el final del v.16, ζωὴν αἰώνιον: la expresión enfatiza "vida en la era venidera" y contiene una referencia general, mas enfatiza primariamente el carácter cualitativo de esta vida. Aunque Pablo comprende la vida eterna como predominantemente futura, él también la ve como "algo que el creyente ya posee", pues es el resultado de la habitación o presencia del Espíritu Santo en el que cree. La expresión es muy llamativa en los escritos de Jn., donde "vida eterna" aparece en el lugar de "Reino de Dios".

1.3.14. Volviendo al v.15, la expresión PALABRA FIEL (Y DIGNA) se repite muchas veces en las cartas pastorales (3:1; 4:9; 2 Tí. 2:11; Tit. 3:8).

1.3.15. Todo el v.17 es una doxología. Puede ser de origen litúrgico. Las doxologías aparecen con frecuencia en los escritos paulinos (Ro. 11:36; 16:27 ss.; Gá. 1:5; Fil. 4:20; Ef. 3:21).

1.3.16. La doxología termina con ἀμήν (del hebreo), pronunciado en las sinagogas como concordancia a las bendiciones o doxologías del Sumo Sacerdote. Ya lo encontramos con cierta frecuencia en el N.T. (1 Co. 14:16; Gá. 1:5; He. 13:21).

1.3.17. Observar: (v.13) BLASFEMO, PERSEGUIDOR E INJURIADOR - (v.14) PERO SOBREABUNDO LA GRACIA DE NUESTRO SEÑOR - (v.15) EL PRINCIPAL DE LOS PECADORES - (v.16) MOSTRASE TODA SU LONGANIMIDAD (paciencia).

1.4. GENERO LITERARIO - Epistolar

1.5. TRADUCCION

- v. 12 ESTOY AGRADECIDO AL QUE ME CAPACITÓ (me fortaleció, R.V.; me ha dado fuerzas, DHH), A CRISTO JESÚS, NUESTRO SEÑOR, QUE ME CONSIDERÓ FIEL DESIGNÁNDOME PARA EL SERVICIO.
- v. 13 AUNQUE EN CUANTO AL TIEMPO ANTERIOR FUERA UN BLASFEMO, PERSECUTOR (PERSEGUIDOR) E INSOLENTÉ; MAS FUI OBJETO DE MISERICORDIA, PORQUE SIENDO IGNORANTE ACTUÉ EN INCREDELIDAD.
- v. 14 PERO SOBREABUNDÓ LA GRACIA DE NUESTRO SEÑOR CON LA FE Y EL AMOR QUE ES EN CRISTO JESÚS.
- v. 15 PALABRA FIEL Y DIGNA DE TODA ACEPTACIÓN: CRISTO JESÚS VINO AL MUNDO PARA LIBERTAR A LOS PECADORES, DE LOS CUALES YO SOY EL PRINCIPAL.
- v. 16 MAS POR ESTO FUI OBJETO DE LA MISERICORDIA DE DIOS, PARA QUE EN MÍ, EL PRINCIPAL, CRISTO JESÚS MOSTRASE TODA SU LONGANIMIDAD (PACIENCIA), PARA EJEMPLO DE LOS QUE HABÍAN DE CREER EN ÉL PARA VIDA ETERNA.
- v. 17 AL REY DE LOS SIGLOS, INMORTAL, INVISIBLE, ÚNICO DIOS, HONOR Y GLORIA POR LOS SIGLOS (para siempre, DHH) DE LOS SIGLOS. AMÉN.

2. CONTENIDO DEL TEXTO

2.1. El tema que recorre esta perícopa puede ser expresado por la antítesis: Superabundancia de pecado versus superabundancia de gracia. Sobre estos elementos construye Pablo el texto.

Pablo, agradecido, da una mirada hacia el pasado: ¿Por qué? Cristo me capacitó, me consideró fiel, me designó para el servicio. ¿Cuándo? Yo: blasfemo, perseguidor, insolente. CRISTO: superabundancia de gracia. PABLO: objeto de la misericordia divina. A partir de ahí, Pablo hace una reflexión

sobre Cristo -Dios trascendente, puro y santo- que voluntariamente entra en la esfera humana, caótica, para libertar a los pecadores.

Pablo es un ejemplo. En él se demuestra la μακροθυμία (paciencia) divina, en virtud de la cual se detiene la ira y se manifiesta la misericordia. ¿En qué sentido es ejemplo? Aunque ante los ojos de muchos, a causa de su conducta anterior, Pablo no podría esperar compasión, él se tornó objeto de la misericordia divina (tornándose bendición para muchos). El es, pues, una ilustración de que su bendita experiencia será también la de muchos, de incontables personas que se tornarán objetos de la misericordia divina y recibirán la gracia de creer en Cristo.

Esto es motivo suficiente para que Pablo clausure el texto (v.17) con palabras más emocionantes que las del inicio.

2.2. CONTEXTO LITERARIO

Pablo intercala la doxología entre el primer y el tercer párrafo del cuerpo de la carta, que forman una unidad. Generalmente la doxología aparece después de la salutación (vide como ej.: Ro., 1 Co., Ef., Fil., 1 y 2 Ts.). Pablo, haciendo uso de su libertad literaria, la disloca en esta carta.

La ligación con la perícopa anterior se da naturalmente, a partir de la afirmación del v.11 ("...mensaje de salvación que el Dios bendito me ha encargado"). Estas palabras le recuerdan con emoción su experiencia de la superabundante gracia de Dios, a través de la cual lo llamaría y equipararía para su servicio (las doxologías normalmente son introducidas con εὐχαριστῶ, mas aquí y en 2 Ti. 1:3 él emplea χαίρει ἔγω).

2.3. CONTEXTO TEOLOGICO

2.4.1. v. 12 - Fil. 4:13 Todo lo puedo en Cristo que me fortalece (ἐν τῷ ἰσχύρα μου ἔτι με).

2 Co. 12:9 ss ...Bástate mi gracia, porque mi poder se perfecciona en la debilidad... de buena gana me gloriaré más bien en mis debilidades, para que repose sobre mí el poder (ἢ δύραμις) de Cristo.

1 Co. 7:25 ...mas doy mi parecer, como quien ha alcanzado misericordia del Señor para ser fiel.

/Vide también 1 Co. 4:2 don lo que se requiere de los administradores es "que cada uno sea hallado fiel (πιστός)", lo que nos lleva de vuelta al ME HA SIDO ENCOMENDADO del v.11/

Como paralelo de idea del v.12, tenemos Hch. 9:15 ("...instrumento escogido me es éste para llevar mi nombre en presencia de los gentiles, y de reyes, y de hijos de Israel") que remite a Ro. 9:21-23; Gá. 1:16; Ro. 1:5.

v. 13 - Sobre "en cuanto al tiempo anterior", leer Gá. 1:13; Hch. 8:3. Sobre "siendo ignorantes", leer Hch. 3:17; 13:27; 17:30; Lc. 23:34.

v. 14 - Ro. 5:20 "...mas cuando el pecado abundó, sobreabundó la gracia". 2 Ti. 1:13 "Sigue el modelo de la santa enseñanza que de mí has recibido, y vive en la fe y el amor que tenemos por estar unidos a Cristo Jesús" (DHH).

v. 15 - Leer Lc. 15:1-7, especialmente v.2 ("...éste a los pecadores recibe, y con ellos come").

Lc. 19:10 "...el Hijo del hombre vino a buscar y a salvar lo que se había perdido".

2.4.2.1. v. 14: La gracia... con la fe y el amor. La gracia divina trajo la fe que substituye la incredulidad anterior de Pablo y el amor que ocupa el lugar de la agresividad. Ambos son caracterizados como estando en Cristo Jesús (Cf. 2 Ti. 1:13). Fe y amor también aparecen juntos en 1 Ts. 1:3; Ef. 1:15; 3:17; 6:23; Flm. 5. La fe y el amor son las manifestaciones que evidencian la operación de la gracia divina (Kelly, 1 e 2 Ti. e Tit., I e C. Sao Paulo, Mundo Cristao, 1986. pág. 59).

2.4.2.2. La palabra ἡλεῖσθαι (Fui objeto de misericordia) aparece en los vs. 13 y 16. El significado de ἠλεέω tiene sus raíces en el A.T.. Traduce principalmente la palabra יָדָן que significa "comportamiento correcto conforme a la alianza", la "solidaridad" que los participantes se deben el uno al otro. Una alianza puede ser concretada entre dos partes iguales o entre una más fuerte y una más débil.

Los dos casos pueden tener como resultado la ayuda que una parte da a la otra en su necesidad. De ahí que el sentido de ἐλεέω como traducción de ΙΩη puede entenderse como "lealtad a la alianza", de donde se deriva también "bondad", "misericordia". Por causa de la superioridad de Javé como la parte de la alianza que permanece fiel, su misericordia era entendida de modo general como una dádiva de gracia. Prometía misericordia al hacer la alianza y constantemente la renovaba. Así, Israel podía pedir de Su parte misericordia, que incluía la misericordia del perdón, cuando la nación quebraba la alianza (Éx. 34:9; Nm. 14:19; Jer. 3:12). Cuando Dios actúa así, resalta, no la actitud básica de misericordia, sino su manifestación en los hechos.

En el N.T., el verbo ἐλεέω representa aquel irrumper de la misericordia divina en medio de la realidad de la desgracia humana, que fue demostrado concretamente en Jesús, a través de su obra de liberación y cura que demostraba su autoridad... La misericordia de Dios puede curar (Fil. 2:27); es una dádiva actual para la familia (2 Ti. 1:16) y el don definitivo y futuro que garantiza la salvación (2 Ti. 1:18). (DITNT, vol. III, pp. 176-181).

2.5.1. Vide el v.15. Decir que "Cristo vino al mundo" no es un lenguaje común en Pablo. El énfasis en la encarnación es más juanino (Jn. 1:9; 3:17; 12:46-47; 16:28). Podemos decir que Pablo refleja el lenguaje de los evangelios (por ej. Lc. 19:10).

La mención de la palabra "pecadores" conduce a Pablo a una explosión de auto-humillación ("de los cuales yo soy el primero") que se va transformando en una explosión emotiva de alabanza (v.17) al recordar la asombrosa misericordia de Dios para con él.

Se piensa que el v.17 es una doxología litúrgica tomada de la sinagoga helenística pre-cristiana. El primer título, Rey Eterno (βασιλεῖ τῶν αἰώνων), probablemente sugerido por Vida Eterna (v. 16 ζωὴν αἰώνιον), enfatiza que Dios es el Rey Supremo que gobierna todas las eras desde la creación del mundo, incluso la era del propio Mesías, hasta el final de los tiempos. La descripción de Dios como inmortal refleja los conceptos filosóficos griegos, pero Pablo ya lo emplea en Ro. 1:23. Los títulos invisible y único son frecuentes en el pensamiento judaico sobre la deidad. Paralelos para el primero son encontrados en

Ro. 16:27 y 1 Co. 8:4-6. (Kelly, J.N.D. 1 e 2 Ti. e Tit. Intr. e Com. Sao Paulo, Mundo Cristao e Vida Nova, 1986, pp. 60-61).

3. APLICACION DEL TEXTO

3.1. Formulación del pensamiento central - Reconocimiento lleno de gratitud de Pablo por lo que pasó con él (lo que era y lo que es): fue una MANIFESTACIÓN DE LA GRAN MISERICORDIA DEL SEÑOR JESÚS. No hay situación vivencial que no pueda ser objeto de la misericordia de Dios. Pablo es un modelo. Esta gran misericordia puede ser disfrutada por todos, incluso por los que tienen profundos sentimientos de culpa.

3.2.1. OBJETIVOS:

a. Demostrar la gran misericordia del Señor Jesús y su alcance en la vida humana (Mt. 19:26 y paralelos; Lc. 1:37 - Nada hay imposible para Dios; Jn. 10:10 - He venido para que tengan vida... en abundancia; Jn. 17:3; 20:31) para que nos pongamos más confiadamente en sus manos y lo manifestemos con acción de gracias y alegría.

b. A través del ejemplo de Pablo (y ejemplos de la propia experiencia personal), mostrar cómo la misericordia divina concretamente transformó y continuamente transforma vidas que se tornan bendiciones para la comunidad en todos los sentidos (aunque en todas sus limitaciones y problemas), para que cada uno de nosotros también pueda disfrutar de esta misericordia y vivir plenamente, como perdonados de toda culpa y libres para servir.

3.2.2. TRABAS: Muchos tienen ideas equivocadas o tergiversadas sobre la misericordia del Señor Jesús. Están los que piensan que "lo que hicieron no tiene perdón", atrofiando una vida plena al zambullirse en un mar de culpas. Están los que no pueden disfrutar de la misericordia de Dios, porque no están convencidos de la gravedad de sus pecados o ni siquiera creen que tienen pecados. Están los que tienen una memoria pálida y no prestan mucha atención ni a sus culpas, ni a la misericordia divina (tal vez sean la mayoría).

3.2.3. MEDIO: Exposición clara sobre la necesidad de la misericordia y su eficacia (Vida de Pablo: lo que operó y los frutos que dio, las bendiciones recibidas por toda una vida dedicada a la causa del evangelio).

3.3. Tema y partes (una posibilidad)
¿QUÉ LUGAR PUEDE OCUPAR LA BONDAD DE DIOS EN LA VIDA MODERNA?

1. Vidas atrofiadas por la culpa.
2. Vidas re-direccionadas por el perdón.
